Community Liaison Committee
to the Canadian Science Centre for Human & Animal Health

Comité de liaison communautaire
Centre scientifique canadien de santé humaine et animale

Report to the Community
2007-2008 & 2008-2009

Rapport à la communauté
2007-2008 & 2008-2009

Sharing information and building trust between the community and the Canadian Science Centre for Human and Animal Health

Favoriser un échange de renseignements et un lien de confiance entre la communauté et le Centre scientifique canadien de santé humaine et animale

Table of Contents

Messages from the Co-Chairs	2
The Community Liaison Committee	4
CLC Membership	4
Incident Reporting System	4
CLC Presentations & Events: 2007-2008	6
CLC Presentations & Events: 2008-2009	6
Community Liaison Committee Members	8 - 9
Overview: The Canadian Science Centre for Human & Animal Health	10
Safety and the CSCHAH	10
Transportation of Infectious Materials	10
Terms of Reference: CLC for the Canadian Science Centre for Human & Animal Health	12 - 13

Table des matières

Messages des coprésidents	3
Comité de liaison communautaire	5
Composition du CLC	5
Système de communication des incidents	5
Exposés et activités du CLC : 2007-2008	7
Exposés et activités du CLC : 2008-2009	7
Membres du Comité de liaison communautaire	8 - 9
Aperçu : du Centre scientifique canadien de santé humaine et animale	11
Sécurité au CSCSHA	11
Transport de matières infectieuses	11
Mandat : CLC pour le Centre scientifique canadien de santé humaine et animale	14 - 15

Messages from the Co-Chairs

Time goes so fast! The Community Liaison Committee has been in operation for 9 years. In the past nine years, the CLC has been effective in gaining public confidence in the safety and containment procedures of CSCHAH laboratories. Trust and confidence levels between the CSCHAH and the community continue to be high.

The CLC continues to receive calls from other communities, who are concerned about new laboratories being built in their neighbourhoods, and want to achieve the same level of comfort that Winnipeg and Manitoba enjoy with the CSCHAH. Last year, CLC and CSCHAH representatives were able to visit InterVac, a new vaccine research laboratory at the University of Saskatchewan in Saskatoon. A Community Liaison Committee has been established at the University of Saskatchewan to monitor issues related to safety and any incidents of potential public interest.

Our CLC annual community meetings continue to grow in attendance and we find that public interest is focused on the success of the CSCHAH scientists in their work to protect us from diseases. Last year we held a community meeting at the Millennium Library so the downtown community would have a convenient venue to meet us and the key scientists from CSCHAH.

Time changes institutions and we have had to say good bye to two fine scientists as they went on to new phases in their careers. Dr. Heinz Feldmann left Winnipeg to join the National Institute of Allergy and Infectious Disease in Montana. Dr. Paul Kitching also left Winnipeg to take the position of Acting Chief Veterinarian and Director, Animal Health Centre in Abbotsford BC. Dr. Kitching's position was soon filled and early in 2009, CLC welcomed Professor Soren Alexandersen as the new Director of the National Centre for Foreign Animal Disease.

We were pleased to welcome several new CLC members who are introduced on the Members' pages in this report. In February, we announced that our Community Representative, Audrey Vandewater would take the Community Co-chair position as of our new year. Audrey's extensive volunteer service to the community includes serving as President of both the Heart and Stroke Foundation of Manitoba and Heart and Stroke Foundation of Canada. She was also instrumental in the founding of the Heart and Stroke Scientific Research Corporation of Canada in 1992 and was appointed as a Member of the Order of Canada in 2003. I am happy to continue to serve the CLC as Past Community Co-Chair and I look forward to the coming year with anticipation of even more wonderful work by Dr. Plummer, Professor Alexandersen and their teams.

Karen Keppler
Community Co-Chair

As the Co-Chair of the Community Liaison Committee, representing the Canadian Science Centre for Human and Animal Health, I am pleased to have this opportunity to acknowledge the invaluable contributions of the CLC and share with you the committee's recent accomplishments and activities.

The CSCHAH houses the Public Health Agency of Canada's National Microbiology Laboratory and the Canadian Food Inspection Agency's National Centre for Foreign Animal Disease. We are the first in the world to combine Containment Level 4 laboratories for both human and animal health - where the deadliest diseases can be safely handled and researched.

The partnership between these two world leading labs allows for collaboration and cooperation on identifying and understanding established, emerging, and re-emerging infectious diseases. Meaningful partnerships have always been at the foundation of our daily operations and strategic directions. One of our most important relationships is with our community. With the help of the CLC, we are able to attain public input, seek and communicate accurate information, and monitor safety for everyone involved with the Centre. This unique relationship is held in high regard within the international containment laboratory community and something we are very proud of.

While all infectious diseases can never be entirely eliminated, a lot can be done to significantly reduce their occurrence and minimize their impact. Our scientists have made tremendous progress in vaccine development, new testing methods, understanding infectious organisms, and outbreak response. As this work continues, we look forward to sharing our accomplishments with the community. I welcome you to review this report and learn more about our facility and the important role the CLC fulfills on behalf of Manitobans.

Dr. Frank Plummer
Facility Co-Chair

Messages des coprésidents

Le temps passe tellement vite! Le Comité de liaison communautaire (CLC) existe déjà depuis neuf ans. Au cours des neuf dernières années, le CLC a réussi à faire croître la confiance du public dans la sécurité et les procédures de confinement des laboratoires du CSCSHA. Le niveau de confiance demeure élevé entre le CSCSHA et la communauté.

Le CLC continue de recevoir des appels de collectivités qui sont inquiètes de voir de nouveaux laboratoires s'installer chez elles et qui aimeraient pouvoir atteindre le même degré de confiance que celui qui règne à l'égard du CSCSHA à Winnipeg et au Manitoba. L'an dernier, des représentants du CLC et du CSCSHA ont eu l'occasion de visiter InterVac, un nouveau laboratoire de recherche sur les vaccins à l'Université de la Saskatchewan à Saskatoon. Un comité de liaison communautaire y a été mis sur pied pour suivre de près les dossiers sur la sécurité ainsi que tout incident qui pourrait être d'intérêt public.

La participation aux réunions communautaires annuelles de notre CLC ne cesse d'augmenter, et nous constatons que le public s'intéresse surtout au succès des scientifiques du CSCSHA dans la lutte contre les maladies. L'an dernier, nous avons tenu une réunion communautaire à la Millennium Library afin de permettre à la population du centre ville de nous rencontrer, nous et les principaux scientifiques du CSCSHA.

Les établissements se transforment au fil du temps, et nous avons assisté au départ de deux excellents scientifiques qui ont entrepris une autre étape de leurs carrières. Heinz Feldmann a quitté Winnipeg pour se joindre au National Institute of Allergy and Infectious Disease au Montana. Paul Kitching, de son côté, est parti à Abbotsford, en Colombie Britannique, où il occupe le poste de vétérinaire en chef et de directeur par intérim du Animal Health Centre. Paul a été remplacé, et au début de 2009, le CLC a accueilli le professeur Soren Alexandersen en tant que nouveau directeur du Centre national des maladies animales exotiques (CNMAE).

Nous avons eu le plaisir d'accueillir au sein du CLC plusieurs nouveaux membres qui sont présentés dans les pages des « membres » de ce rapport. En février, nous avons annoncé que notre représentante du CLC, Audrey Vandewater, assumerait le rôle de coprésidente du Comité de liaison communautaire pour la prochaine année. En tant que bénévole ayant contribué grandement à la collectivité, Audrey a notamment rempli les fonctions de présidente de la Fondation des maladies du cœur du Manitoba et de la Fondation des maladies du cœur du Canada. Elle a aussi joué un rôle déterminant dans la création de la Société de recherche sur les maladies du cœur du Canada en 1992, en plus d'avoir été nommée membre de l'Ordre du Canada en 2003. Je suis heureuse de continuer à apporter ma contribution au CLC en tant qu'ex-coprésidente et je suivrai avec grand intérêt les travaux toujours plus passionnants du Dr Plummer, du professeur Alexandersen et de leurs équipes au cours de l'année qui vient.

Karen Keppler
Coprésidente du CLC (Comité de liaison communauté)

En tant que coprésident du Comité de liaison communautaire (CLC) et représentant du Centre scientifique canadien de santé humaine et animale (CSCSHA), je suis heureux d'avoir l'occasion de remercier le CLC de sa contribution indispensable et de vous informer des plus récentes activités et réalisations de ce dernier.

Les CSCSHA héberge le Laboratoire national de microbiologie de l'Agence de la santé publique du Canada et le Centre national des maladies animales exotiques de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Notre établissement est le premier au monde à abriter des laboratoires de confinement de niveau 4 pour la santé humaine aussi bien que pour la santé animale, qui permet d'étudier les maladies des plus mortelles en toute sécurité.

Le partenariat réunissant ces deux laboratoires de calibre mondial favorise la collaboration à la recherche permettant de dépister et de comprendre les maladies infectieuses connues, nouvelles et résurgentes. Nos activités courantes et nos objectifs stratégiques sont fondés depuis toujours sur des partenariats fructueux. Parmi nos relations les plus importantes figurent celles que nous entretenons avec la collectivité. Grâce à l'appui du CLC, nous réussissons à obtenir des commentaires du public, à chercher et à communiquer de l'information, et à surveiller la sécurité de toutes les personnes qui jouent un rôle permettant au Centre de remplir son mandat. Le personnel des laboratoires de confinement de partout dans le monde tient en haute estime cette relation unique, et nous en sommes très fiers.

Il n'est pas possible d'éliminer entièrement l'ensemble des maladies infectieuses, mais on peut faire beaucoup pour réduire de façon considérable le nombre de cas d'infection et pour limiter les répercussions. Nos scientifiques ont fait d'énormes progrès pour ce qui est de la mise au point de vaccins, de l'élaboration de nouvelles méthodes d'essai, de la compréhension des organismes infectieux et de l'intervention en cas d'éclosion. Alors que les travaux se poursuivent, nous nous réjouissons à la perspective de faire connaître nos réalisations à la collectivité. Je vous invite donc à lire le présent rapport et à en connaître ainsi d'avantage sur notre établissement et sur le rôle important que remplit le CLC au profit de tous les Manitobains.

Dr. Frank Plummer
Coprésident du CLC (CSCSHA)

The Community Liaison Committee

The Community Liaison Committee was established in response to public concerns regarding the safety and containment procedures of the facility. The Committee seeks out and provides accurate information to the community in order to foster a greater understanding of the activities of the CSCHAH, and also monitors safety issues for the community and for the staff of CSCHAH.

The CLC also exists to provide an avenue for public input; it serves as an information conduit to the public and the media and ensures that accurate information is given to the public. Its objectives are:

- To seek information and share mutual understanding on issues of public concern;
- To provide an ongoing forum for public input and a sustained information exchange;
- To provide guidance to the Centre on possible opportunities for the enhanced performance of the CSCHAH;
- To serve as a vehicle that proactively seeks and provides accurate information to the community in order to foster a greater understanding of the activities of the CSCHAH;
- To monitor safety for the community and for the employees of the CSCHAH.

The Committee has no direct control over the operations or programs of the Centre but acts as an information link between the community and the Centre. The CLC can question and examine materials pertaining to any aspect of the facility including the Occupational Safety and Health Committee; the Animal Care Committee; emergency response plans and the on-going testing of various building systems and equipment. As well, the Committee keeps the officials at the Centre apprised of community concerns and possible opportunities for the enhanced performance of the Centre.

CLC Membership

The volunteer members of the CLC are nominated by a number of different sources including local representatives from all three levels of government as well as other relevant organizations such as the College of Physicians and Surgeons and the Keystone Agricultural Producers. Once made, the nominations are then forwarded to the federal Minister of Health for approval on behalf of both themselves and the Minister of Agriculture. There are a minimum of eight and a maximum of 18 members on the CLC at any given time.

A wide range of expertise is sought for the committee. Members may include health care and medical professionals, agricultural and veterinary experts, academics, and civic leaders, amongst others. Having experts with various backgrounds allows the committee to make independent assessments of information provided by the Centre. While CLC members may not all live beside the lab, they are all part of the wider community - as are the people who work in the facility - and they care about what happens at the lab and in the area.

The CLC meets four to five times per year, and also holds annual public meetings. At the regular CLC meetings, the committee is provided with an update on the latest activities at the Centre, members have an opportunity to ask questions, and there is often a presentation on recent initiatives or programs.

Incident Reporting System

The Incident Reporting System is a tool that is used to determine the appropriate level of communication that should follow any incident that occurs at the CSCHAH. The purpose of this tool is to provide a formal process to assist the communication between the Centre and the community, should an incident occur. It is not an emergency response tool; instead, it ensures that the community is kept fully informed about what is actually happening at the Centre on a day-to-day basis.

Using the IRS, the severity of an incident is assessed in the following five areas:

(A) People
(B) Environment
(C) Property
(D) Social/Psychological
(E) Opinion

Depending on the level of severity of the assessment in one or more of the categories, a specific incident reporting system response (IRSR) will be triggered. If an assessment does not result in a certain response in one category, such as Environment, it may result in that response in another, such as Opinion. Each category considers the impact of the incident both internally and externally. For example, under Environment, it's the environment within the Centre as well as outside of the Centre that is considered.

Every incident, no matter how small, is reported, and the IRS provides a consistent process for communicating those incidents to the CLC, the community, and other individuals or groups that might have an interest. Based on the Incident Reports, the CLC's involvement has resulted in a wide range of policies and procedures being considered, reviewed, and implemented, always taking into account the community's perspective.

Comité de liaison communautaire

Le CLC a été mis sur pied en réponse aux préoccupations de la population en ce qui concerne la sécurité et les procédures de confinement du CSCSHA. Le CLC communique des renseignements exacts à la communauté afin de favoriser une meilleure compréhension des activités du CSCSHA, en plus d'assurer la sécurité de la communauté et des employés du CSCSHA.

Le CLC vise en outre à favoriser la participation de la population; il constitue une voie d'information de la population et des médias et veille à ce que la population reçoive des renseignements exacts. Ses objectifs sont les suivants :

- Rechercher des informations et échanger des connaissances sur les enjeux qui préoccupent la population
- Offrir une tribune permanente en vue d'obtenir l'opinion de la population et de maintenir un échange soutenu d'informations
- Conseiller le CSCSHA quant aux possibilités d'améliorer les performances du CSCSHA
- Servir de portail pour communiquer de façon proactive des renseignements exacts à la communauté afin de mieux faire connaître à la population les activités du CSCSHA
- Assurer la sécurité de la communauté et des employés du CSCSHA

Le CLC n'a aucun contrôle direct sur les activités ou programmes du CSCSHA, mais sert de voie d'information entre la communauté et ce dernier. Le CLC peut poser des questions et examiner la documentation sur tous les aspects touchant les installations, y compris en ce qui concerne le comité de santé et sécurité au travail, le comité sur les soins aux animaux, les plans d'intervention d'urgence et les analyses continues des différents systèmes et de l'équipement des installations. Le CLC tient également les représentants du CSCSHA au courant des préoccupations de la communauté et des possibilités d'amélioration du rendement du CSCSHA.

Composition du CLC

La candidature des membres bénévoles du CLC est proposée par diverses sources, dont des représentants locaux des trois ordres de gouvernement, ainsi que d'autres organismes pertinents, comme le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada et le groupe Keystone Agricultural Producers. Les candidatures sont ensuite transmises au ministre fédéral de la Santé pour fins d'approbation, tant en son nom qu'en celui du ministre de l'Agriculture. Le CLC est composé d'un minimum de huit et d'un maximum de dix-huit intervenants.

On cherche à doter le CLC d'un savoir-faire diversifié; ses membres peuvent être des professionnels de la santé, des spécialistes en agriculture et en médecine vétérinaire, des universitaires et des dirigeants communautaires, entre autres. Le fait que le CLC soit composé de spécialistes de différents domaines lui permet de procéder à des évaluations indépendantes des renseignements fournis par le CSCSHA. Même si les membres du CLC ne vivent pas tous à proximité du complexe, ils font tous partie de la communauté, tout comme les gens travaillant dans les installations, et ce qui se passe dans le complexe et dans la région les touche.

Les membres du CLC se réunissent quatre ou cinq fois l'an, en plus de tenir des assemblées publiques annuelles. Pendant les réunions ordinaires, les membres du CLC sont informés des activités récemment menées au CSCSHA et ont la possibilité de poser des questions, et on leur présente souvent les plus récents programmes et initiatives du CSCSHA.

Système de communication des incidents

Le Système de communication des incidents (SCI) est un outil utilisé afin de déterminer le niveau de communication approprié lorsqu'un incident survient au CSCSHA. Cet outil a pour but de fournir un processus officiel facilitant les communications entre le CSCSHA et la communauté en cas d'incident. Il ne s'agit pas d'un outil d'intervention en cas d'urgence; le SCI sert plutôt à s'assurer que la communauté est bien au courant de ce qui se passe au CSCSHA au quotidien.

Le SCI évalue la gravité d'un incident en fonction des cinq catégories suivantes :

(A) Personnes
(B) Environnement
(C) Propriété
(D) Incidence sociale ou psychologique
(E) Opinion

Le SCI lance ensuite une intervention en fonction de la gravité de l'incident selon au moins une des catégories. Si l'évaluation n'entraîne pas d'intervention dans une catégorie, comme l'environnement, elle peut en nécessiter une dans une autre catégorie, comme l'opinion. Chaque catégorie tient compte des répercussions de l'incident au CSCSHA et à l'extérieur de celui-ci. Par exemple, la catégorie de l'environnement tient à la fois compte de l'environnement au sein du CSCSHA et de celui à l'extérieur des installations.

Tout incident, même mineur, est signalé, et le SCI fournit à cet effet un processus uniforme pour la communication des incidents au CLC, à la communauté et aux autres personnes ou groupes intéressés. En fonction des rapports d'incident, la participation du CLC a entraîné la considération, l'examen et la mise en œuvre d'un large éventail de politiques et procédures, toujours en tenant compte du point de vue de la communauté.

CLC Presentations & Events: 2007-2008

Key events relating to the operations of the Community Liaison Committee include the following:

- May 3, 2007 – CLC public meeting at the CSCHAH.
- September 13, 2007 – CLC updated by CSCHAH on activities.
- February 8 – 2008 – Representatives of the CLC visit their new counterparts at the University of Saskatchewan.

Good news for the Community:

- By 2007, the CSCHAH was involved in over 50 surveillance activities, developing a system to address the spread of disease in Canada and around the world.
- The CSCHAH conducted more than 50,000 tests for other laboratories.
- The "Spanish Flu" virus was recreated and vaccines for Ebola, Marburg and Lassa fever were developed.

CLC Presentations & Events: 2008-2009

Key events relating to the operations of the Community Liaison Committee include the following:

- May 26, 2008 – CLC welcomes new members with an orientation.
- June 26, 2008 – CLC holds public information sessions at the Millennium Library and the CSCHAH Theatre.
- November 14, 2008 – Meeting with PHAC IT Security for an overview of their procedures.
- February 13, 2009 – Information Session with PulseNet, Announcement of Audrey Vandewater as Community Co-Chair, and welcome to Professor Soren Alexandersen representing the NCFAD, and the activities of the veterinarians at the CSCHAH.

Good news for the Community:

- In 2008, programs were realigned to include the National HIV and Retrovirology Laboratory which will move to Winnipeg in the next three years.
- An experimental vaccine was recently sent to Hamburg, Germany from Winnipeg, after a research scientist accidentally pricked herself with a needle that contained the Ebola Virus. It marked the first time the vaccine was tested on a human, and so far, the scientist shows no signs of Ebola fever.

Exposés et activités du CLC : 2007-2008

Voici quelques-unes des principales activités menées par le CLC :

- 3 mai 2007 – Assemblée publique du CLC au CSCSHA
- 13 septembre 2007 – Le CSCSHA fait le point sur ses activités devant le CLC.
- 8 février 2008 – Des représentants du CLC visitent leurs homologues à l'université de la Saskatchewan.

Bonnes nouvelles pour le CLC :

- Jusqu'en 2007, le CSCSHA avait participé à plus de cinquante activités de surveillance, en mettant en place un système de lutte contre la propagation des maladies au Canada et dans le monde.
- Le CSCSHA a effectué plus de 50 000 essais pour d'autres laboratoires.
- Le virus de la grippe espagnole a été reconstitué, et des vaccins ont été créés pour les virus Elbola, Marburg et Lassa.

Exposés et activités du CLC : 2008-2009

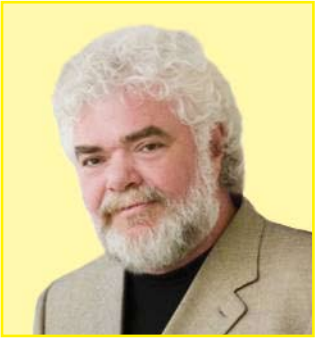
Voici quelques-unes des principales activités menées par le CLC :

- 26 mai 2008 – Le CLC tient une séance d'orientation à l'intention des nouveaux membres.
- 26 juin 2008 – Le CLC tient des séances d'information publiques à la Millennium Library et à l'amphithéâtre du CSCSHA.
- 14 novembre 2008 – Rencontre avec les responsables de la sécurité des TI de l'Agence de la santé publique du Canada pour avoir un aperçu de leurs procédures.
- 13 février 2009 – Séance d'information avec PulseNet, annonce de la nomination d'Audrey Vandewater à la coprésidence du CLC, accueil du Dr Soren Alexandersen, représentant le CNMAE, et activités des vétérinaires au CSCSHA.

Bonnes nouvelles pour le CLC :

- En 2008, les programmes ont été réaménagés pour faire place au Laboratoire national du VIH et de rétrovirologie (LNVR), qui déménagera à Winnipeg d'ici trois ans.
- On a récemment envoyé un vaccin expérimental de Winnipeg à Hamburg, en Allemagne, après qu'une chercheuse se soit piquée accidentellement avec une seringue contenant le virus Ebola. C'était la première fois qu'on testait ce vaccin sur un humain et, jusqu'à maintenant, la scientifique ne présente aucun signe d'infection.

Community Liaison Committee Members
Membres du Comité de liaison communautaire



Dr. Frank Plummer
Facility Co-Chair
Coprésident du CLC (CSCSHA)
Scientific Director General, National Microbiology Laboratory, PHAC. *Directeur général scientifique, LNM, ASPC*

Karen Keppler
Community Co-Chair
Coprésidente du CLC (communauté)
Managing partner at Cathedral Group and Executive Director of Smart Partners of Manitoba. *Associée directrice, Cathedral Group, et directrice générale, Smart Partners*

Dr. Soren Alexandersen
Director, National Centre for Foreign Animal Disease, CFIA *Directeur, Centre national des maladies animals exotiques, ACIA*

Bob Douglas
Former Winnipeg City Councillor. *Ancien conseiller municipal de Winnipeg*

Alex Forrest
President, United Fire Fighters of Winnipeg. *Président, United Fire Fighters of Winnipeg*

Kenton Friesen
Office of Risk Management, University of Manitoba. *Bureau de gestion de risques, université de Manitoba*

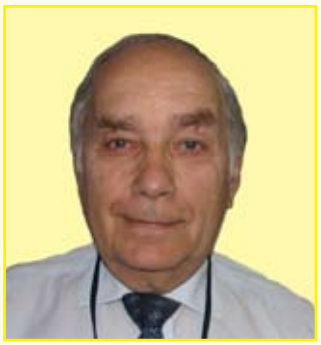
Adrian Jackson
Manitoba Conservation. *Conservation Manitoba*

Bal Mukand Kapoor
Law Society of Manitoba. *la société du barreau du Manitoba*

Dr. Jagdish C. Khatter
Health Care Sector.
Secteur de la santé

Dr. Ronald Marquardt
Professor emeritus, Department of Animal Science, University of Manitoba. *professeur émérite, département des sciences animales, université de Manitoba*

Weldon Newton
Keystone Agricultural Producers.
Keystone Agricultural Producers



Jerry Ross
Retired Lawyer and Social Worker. *avocat à la retraite et travailleur social*

Audrey Vandewater
Community Representative.
Représentante communautaire

Dr. Terry Whiting
Manitoba Veterinary Medical Association and Manitoba Agriculture & Food, Veterinary Services Branch.
Association canadienne des vétérinaires du Manitoba et Direction des services vétérinaires d'Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba

Franeli Yadao
Cangene Corporation.
Cangene Corporation

Overview:
The Canadian Science Centre for Human & Animal Health

The CSCHAH is jointly occupied by the Public Health Agency of Canada and the Canadian Food Inspection Agency, and is the first facility in the world designed to accommodate high-containment laboratories for both human and animal health research. The Centre houses labs with various containment levels. These labs range from Containment Level 2, which is a low level of containment like a hospital or doctor's office, up to Level 4, the highest level of containment, where staff wear biosafety suits. Scientists use these facilities to safely undertake diagnostic testing and research activities with viruses, bacteria and other disease-causing agents that might affect Canadians or their livestock.

With increasing international travel, infectious diseases can be quickly transported around the globe and take hold of any community, almost anywhere. The work done in the animal lab not only helps to protect the health of our livestock and economy but also reduces the risks presented by diseases which can be transmitted from animals to people.

Safety and the CSCHAH

Safety is foremost in the minds of everyone associated with the Centre. The facility meets or exceeds all national and international standards for biocontainment. High-containment laboratory areas contain airtight rooms with interlocking bio-seal doors. Air-locks for entry and exit maintain negative air pressures to direct air inward, ensuring the only air leaving the laboratory is through High Efficiency Particulate Air Filtration systems. Everything leaving the high-containment laboratories is appropriately treated.

Transportation of Infectious Materials

All dangerous materials are shipped in accordance with all internationally accepted packaging methods and Transport Canada's rigorous standards for the transportation of dangerous goods and infectious agents.

When transported, infectious materials are contained in a specially-designed biological safety pack. This package design has undergone rigorous and extensive drop and crush testing, and has been reported to have survived actual plane crashes.

Shipments of level 4 agents require extensive planning and may involve different methods of transportation. An Emergency Response Assistance Plan must be approved by Transport Canada before any level 4 shipments can occur. The Centre works closely with local officials, the RCMP and CSIS to evaluate and mitigate all security risks related to the operation of the facility.

Aperçu : du Centre scientifique canadien de santé humaine et animale

Exploité par l'ASPC et l'ACIA, le CSCSHA est le premier complexe au monde à posséder des laboratoires à haut niveau de confinement pour la recherche sur la santé humaine et animale. Le CSCSHA comprend des laboratoires scientifiques de niveau de biosécurité 2 (niveau de confinement faible, comme un hôpital ou un cabinet de médecin) à 4 (niveau de confinement le plus élevé, exigeant le port de combinaisons de biosécurité). Les chercheurs utilisent ces installations pour mener en toute sécurité des tests de diagnostic et des activités de recherche avec des virus, des bactéries et d'autres agents pathogènes pouvant toucher la population ou le bétail du Canada.

Étant donné la hausse des voyages internationaux, les maladies infectieuses peuvent être transportées rapidement autour du globe et toucher n'importe quelle communauté dans le monde. Les travaux menés dans les installations de recherche sur la santé animale contribuent non seulement à protéger la santé du bétail et de l'économie, mais aussi à réduire les risques de transmission de certaines maladies animales aux humains.

Sécurité au CSCSHA

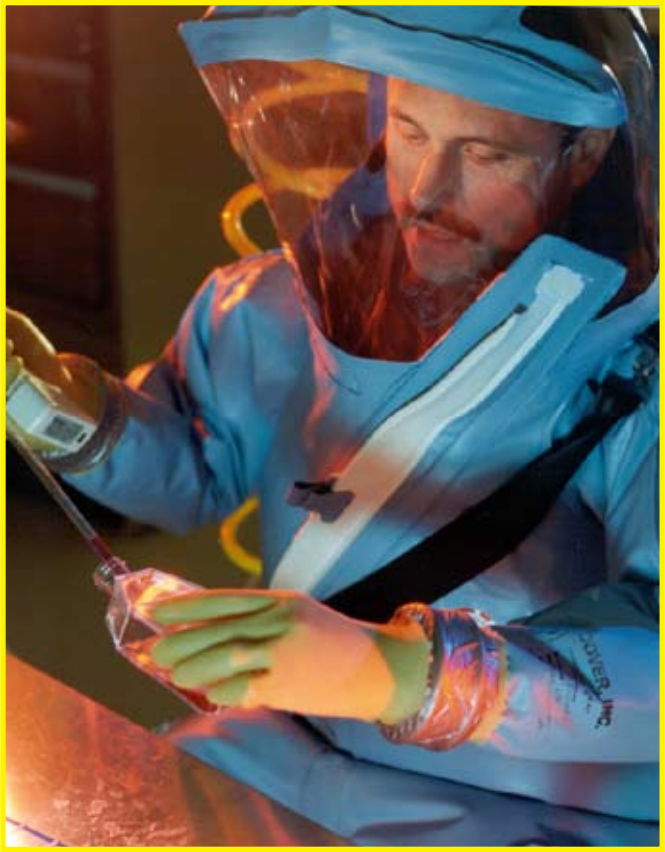
La sécurité est au premier plan pour toutes les personnes associées au CSCSHA. Le complexe satisfait à toutes les normes nationales et internationales de bioconfinement, quand il ne les dépasse pas carrément. Les zones de laboratoire de niveau de confinement élevé contiennent des salles hermétiques dont les portes sont bioscellées et munies de dispositifs de verrouillage. Des sacs pneumatiques aux entrées et sorties maintiennent une pression négative qui dirige l'air vers l'intérieur, de sorte que tout l'air sortant des laboratoires est filtré au moyen d'un système de filtration à particules à haute efficacité (HEPA). Toute matière sortant des laboratoires de niveau de confinement élevé est traitée de façon adéquate.

Transport de matières infectieuses

Toutes les matières dangereuses sont expédiées conformément aux méthodes d'emballage reconnues internationalement et aux normes strictes de Transports Canada visant le transport des matières dangereuses et des agents infectieux.

Pendant leur transport, les matières infectieuses sont confinées dans un emballage de confinement biologique de conception spéciale. Cet emballage, dont la conception a été soumise à des épreuves rigoureuses de chute et de compression, aurait même résisté à de véritables écrasements d'avion.

Le transport des agents de niveau 4 requiert une planification considérable et peut nécessiter différents modes de transport. Un plan d'intervention d'urgence pour le transport de marchandises dangereuses doit être approuvé par Transports Canada avant tout envoi de ces agents. Le CSCSHA travaille en étroite collaboration avec des représentants locaux, la GRC et le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) afin d'évaluer tous les risques pour la sécurité liés à l'exploitation du CSCSHA et de les atténuer.



Terms of Reference:
Community Liaison Committee for the Canadian Science Centre for Human & Animal Health

Background:
On August 10, 1999, the former Ministers of Health and Agriculture and Agri-Food announced the intention to create a permanent Community Liaison Committee (CLC) to help ensure full and open communication with the community in Winnipeg relative to the Canadian Science Centre for Human and Animal Health (CSCHAH).

Purpose:
To create a basis for and maintain an atmosphere of public trust and confidence between the Canadian Science Centre for Human and Animal Health and the community.

Mandate:
The Community Liaison Committee is established to provide an ongoing opportunity for discussion and sharing of information between the Canadian public and the Canadian Science Centre for Human and Animal Health (CSCHAH).

Objectives:
The objectives of the Community Liaison Committee (CLC) are:

- to seek information and share mutual understanding on issues of public concern;
- to provide an ongoing forum for public input and a sustained information exchange;
- to provide guidance to the Chief Administrative Officer at CSCHAH on possible opportunities for the enhanced performance of the CSCHAH;
- to serve as a vehicle proactively to seek and provide accurate information to the community in order to foster a greater understanding of the activities of the Canadian Science Centre for Human and Animal Health;
- to monitor safety for the community and for the employees of the CSCHAH.

Role and Responsibilities of Members:
The CLC will be responsible for seeking information on activities related to real or perceived community concerns; reviewing all activities, incidents and programs, and providing feedback on appropriate actions to address concerns.

The CLC is responsible for providing accurate information to the public through an open and transparent process.

Reporting:

The authority of the CLC is to direct concerns to the Laboratory Executive Committee for the appropriate action and to be advised of the status of this action. Should the response prove to be insufficient the CLC, via the two co-chairpersons, will convey its opinion to the Chief Public Health Officer and the President, Canadian Food Inspection Agency. If, in the opinion of the CLC there are overriding public concerns, the CLC may directly communicate with the respective Ministers and/or the public at large.

The direct accountability of the CLC is to the Laboratory Executive Committee of the CSCHAH to support the optimal performance of the Centre. However, the overall accountability is to the public community of Winnipeg, of Manitoba, and of Canada. At the conclusion of each year the CLC is responsible to produce and publicly distribute an annual report of committee activities.

Committee Membership and Structure:
The CLC will comprise a balanced representation consisting of at least 12 and no more than 18 participants from each of the following stakeholder groups:

- the provincial government;
- the city of Winnipeg;
- the agricultural community;
- the medical community;
- the academic community;
- the veterinary medical community;
- from the community at large;
- the Director of the National Centre for Foreign Animal Disease (NCFAD);
- and the Scientific Director General of the National Microbiology Laboratory (NML) who will act as co-chair for the facility.

Term of Appointment:
The term of each participant is to be three years with one third of the membership to be replaced or re-appointed every year starting with the third year of operation, with the exception of the NML and NCFAD Directors, CSCHAH. The CLC will invite nominations from the community for new members and after review of nominations will recommend the nomination of members to the Ministers.

The committee will have two co-chairpersons: one from the community and the other being the Scientific Director General of NML. The term for the community co-chairperson will be two years with an option for re-election.

Operations:
The frequency of meetings will be quarterly as a minimum or more frequently as determined by the Chairpersons.

Meeting quorum will comprise at least 4 participants from the community and any vote will be determined on the basis of a simple majority.

Secretarial, administrative and communication support services to the Committee will be provided by the Canadian Science Centre for Human and Animal Health at no cost to the CLC.

Scope:
The Committee will supplement the Canadian Science Centre for Human and Animal Health ongoing communications and interaction with the community, stakeholders, media and regulatory agencies.

The Committee will provide guidance on appropriate and effective ways of communicating with the community. This information will be provided to the Centre's Executive Committee, to stakeholder organizations and to the public, through an open and transparent process.

The process and operation of this Committee is considered public information and will be communicated openly.

Compensation:
Members are volunteers and do not receive any remuneration.

Security and conduct:
Community representatives on the CLC are not required to obtain a security clearance.

Mandat :
Comité de liaison communautaire pour le Centre scientifique canadien de santé humaine et animale

Contexte :
Le 10 août 1999, le ministre de la Santé et le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de l'époque annonçaient leur intention de créer un comité de liaison communautaire permanent afin de contribuer au maintien d'une communication ouverte et complète avec la communauté de Winnipeg en ce qui a trait au Centre scientifique canadien de santé humaine et animale (CSCSHA).

Objectif :
Créer et maintenir une atmosphère de confiance publique entre le CSCSHA et la communauté.

Mandat :
Servir de forum permanent de discussion entre la population canadienne et le CSCSHA.

Objectifs :
Les objectifs du Comité de liaison communautaire (CLC) sont les suivants :

- chercher de l'information et échanger des connaissances sur les enjeux qui préoccupent le public;
- offrir une tribune permanente en vue d'obtenir l'opinion du public et de maintenir un échange soutenu d'informations;
- conseiller l'agent administratif principal du CSCSHA quant aux possibilités d'améliorer le rendement du CSCSHA;
- servir de portail pour communiquer de façon proactive des renseignements exacts à la communauté afin de mieux faire connaître au public les activités du CSCSHA;
- assurer la sécurité de la communauté et des employés du CSCSHA.

Rôles et responsabilités des membres :
Le CLC a la responsabilité de trouver des informations concernant les activités jugées préoccupantes par la communauté (que ces préoccupations soient fondées ou non), d'examiner toutes les activités, tous les incidents et tous les programmes, puis de formuler des recommandations concernant les mesures qui pourraient soulager les préoccupations éventuelles du public.

Le CLC a la responsabilité de transmettre des informations précises au public grâce à une communication ouverte et transparente.

Rapports :

Le pouvoir du CLC consiste à transmettre les préoccupations au comité exécutif du laboratoire afin que des mesures adéquates soient prises, et à être mis au courant de l'état d'avancement de ces mesures. Si la réponse apportée est jugée insuffisante, le CLC, par l'intermédiaire des deux coprésidents, fera part de son point de vue à l'administrateur en chef de la santé publique et au président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Si le CLC estime que les préoccupations exprimées par le public sont suffisamment graves et fondées, il pourra communiquer directement avec les ministres appropriés ou avec la population en général.

Le CLC relève directement du Comité exécutif de laboratoire du CSCSHA et doit faciliter le fonctionnement optimal du Centre. Toutefois, le CLC doit d'abord et avant tout rendre des comptes à la population de Winnipeg, du Manitoba et du Canada. À la fin de chaque exercice, le CLC doit préparer et distribuer publiquement un rapport annuel de ses activités.

Composition et structure du Comité :
Le CLC a une composition équilibrée puisqu'il est composé d'un minimum de 12 et d'un maximum de 18 intervenants provenant des groupes suivants :

- le gouvernement provincial;
- la Ville de Winnipeg;
- la communauté agricole;
- la communauté médicale;
- le milieu universitaire;
- la communauté des vétérinaires;
- la communauté dans son ensemble;
- le directeur du Centre national des maladies animales exotiques (CNMAE);
- le directeur scientifique général du Laboratoire national de microbiologie, qui agit comme coprésident pour l'établissement.

Durée des postes :
Chaque participant est nommé pour une durée de trois ans et un tiers des membres doit être renouvelé ou renommé chaque année à partir de la troisième année d'activité, à l'exception des directeurs du LNM et du CNMAE, CSCSHA. Le CLC invitera la communauté à proposer de nouveaux membres, examinera les nominations et les soumettra aux ministres.

Le Comité est présidé par deux coprésidents : un issu de la communauté et l'autre étant le directeur scientifique général du LNM. Le coprésident de la communauté est nommé pour une durée de deux ans, avec possibilité de réélection.

Fonctionnement :
Les réunions ont lieu au moins tous les trois mois ou plus souvent si les coprésidents le jugent nécessaire.
Le quorum des réunions est d'au moins quatre participants issus de la communauté et les votes se font à la majorité simple.

Le CSCSHA soutiendra gratuitement le Comité de liaison communautaire pour ce qui est des tâches de secrétariat, de l'administration et des communications.

Portée :
Le Comité complète la communication et l'interaction entre le CSCSHA et la communauté, les intervenants, les médias et les organismes de réglementation.

Le Comité suggère au Centre des moyens appropriés et efficaces de communiquer avec la communauté. Les renseignements sont transmis au Comité exécutif du Centre, aux parties intéressées et au public dans le cadre d'un processus ouvert et transparent.

Le fonctionnement du CLC est jugé accessible au public et les détails sont communiqués ouvertement.

Rémunération :
Les membres du Comité sont des bénévoles et ne reçoivent aucune rémunération.

Sécurité et code de conduite :
Les représentants de la communauté qui siègent au CLC ne sont pas obligés d'obtenir une autorisation de sécurité.

Community Liaison Committee
to the Canadian Science Centre for Human & Animal Health

Comité de liaison communautaire
Centre scientifique canadien de santé humaine et animale

www.communityliaisoncommittee.ca
(en anglais seulement)

If you have a question or concern, contact us!

Community Liaison Committee
P.O. Box 2354, Winnipeg, MB R3C 4A6

Phone (204) 947-3364
Email info@communityliaisoncommittee.ca

www.communityliaisoncommittee.ca

Community Liaison Committee
to the Canadian Science Centre for Human & Animal Health

Comité de liaison communautaire
Centre scientifique canadien de sante humaine et animale

Si vous avez des questions ou préoccupations, communiquez avec nous!

Comité de liaison communautaire
C.P. 2354, Winnipeg (Manitoba) R3C 4A6

Téléphone 204-947-3364
Courriel info@communityliaisoncommittee.ca

www.communityliaisoncommittee.ca
(en anglais seulement)